



VOYAGER 1

Stream and circulation pump for aquarium
Stream und Umwälzpumpe für Aquarien

VOYAGER is the NEW stream pump (PATENTED) for marine aquariums, Nano Reef and fresh water aquariums, from 1000 to 2300 l/h.

Its main feature is an innovative 360° rotation system which allows to direct the water flow thanks to 4 types of regulation:

1) of the flow ;
2) of the flow direction;
3) of the speed of the rotation of the deflector;
4) and a 360° rotation of the pump support; perfectly simulating the marine streams!

Voyager can be used also in the fresh water aquariums. In fact, thanks to this innovative flow deviator and rotation system, it is useful to raise the deposits from the bottom of the tank, for a better suction of them by the filtration system, contributing to have a more clean and limpid water.

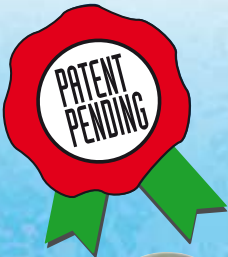
The pump is furnished with 4 suction cups and it is predisposed for the application of 3 couples of magnets for a greater adherence to the glass (up to 15 mm thickness).

VOYAGER ist die neue Umwälzpumpe (PATENTIERT) für jeden Aquarientyp (Süß- und Meerwasseraquarium und Nano Reef), von 1000 bis 2300 L/h. Eine besondere Eigenschaft dieser Pumpe ist ein innovatives Drehsystem, das, dank der 4 Regulationssysteme, einen 360° regulierbaren Wasserfluß erlaubt:

1) Förderleistung
2) Wasserströmungsrichtung
3) Drehgeschwindigkeit des Deflektors
4) 360° Drehsystem des Pumpenhalters.

Dieses System erlaubt eine perfekte Wiedergabe der Meeresströmung. Dank dieses innovativen Systems, kann die Umwälzpumpe VOYAGER auch in den Süßwasser Aquarien verwendet werden (da es ist nützlich ist, um das Sediment, das am Boden des Aquariums liegt, aufzuwirbeln und es einfacher vom Filtrationsystem abzusaugen).

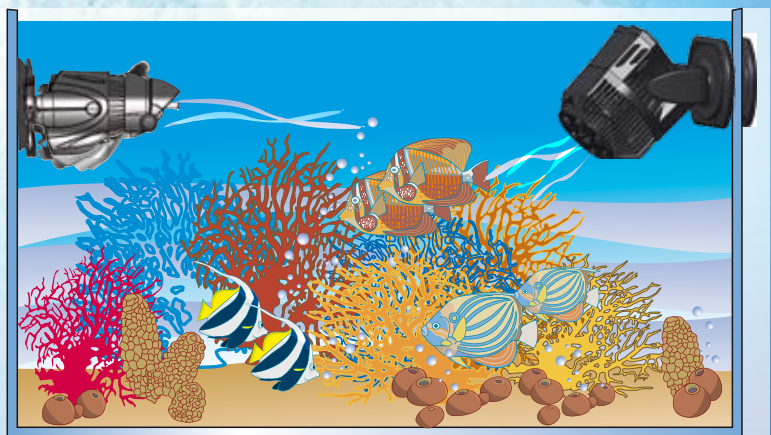
Das Wasser wird sofort klar und rein. Die Pumpe ist mit 4 Saugnäpfen und 3 Magnetpaaren ausgestattet, um ein perfektes Haften an der Glasscheibe zu garantieren (bis zu einer Glasdicke von 15 mm).



Voyager 1*

VOLT 240 ~	VOLT 120 ~
Hz 50	Hz 60
WATT 6	WATT 6
A 0,06	A 0,12
H-m 1,2	Feet 3,9
l/h max 2300	gph US 607
Fresh water < 100 L	Fresh water < 60 gal
Salt water < 26,4 gal	Salt water < 15,8 gal

Detachable flow deviator



* (without flow deviator)